



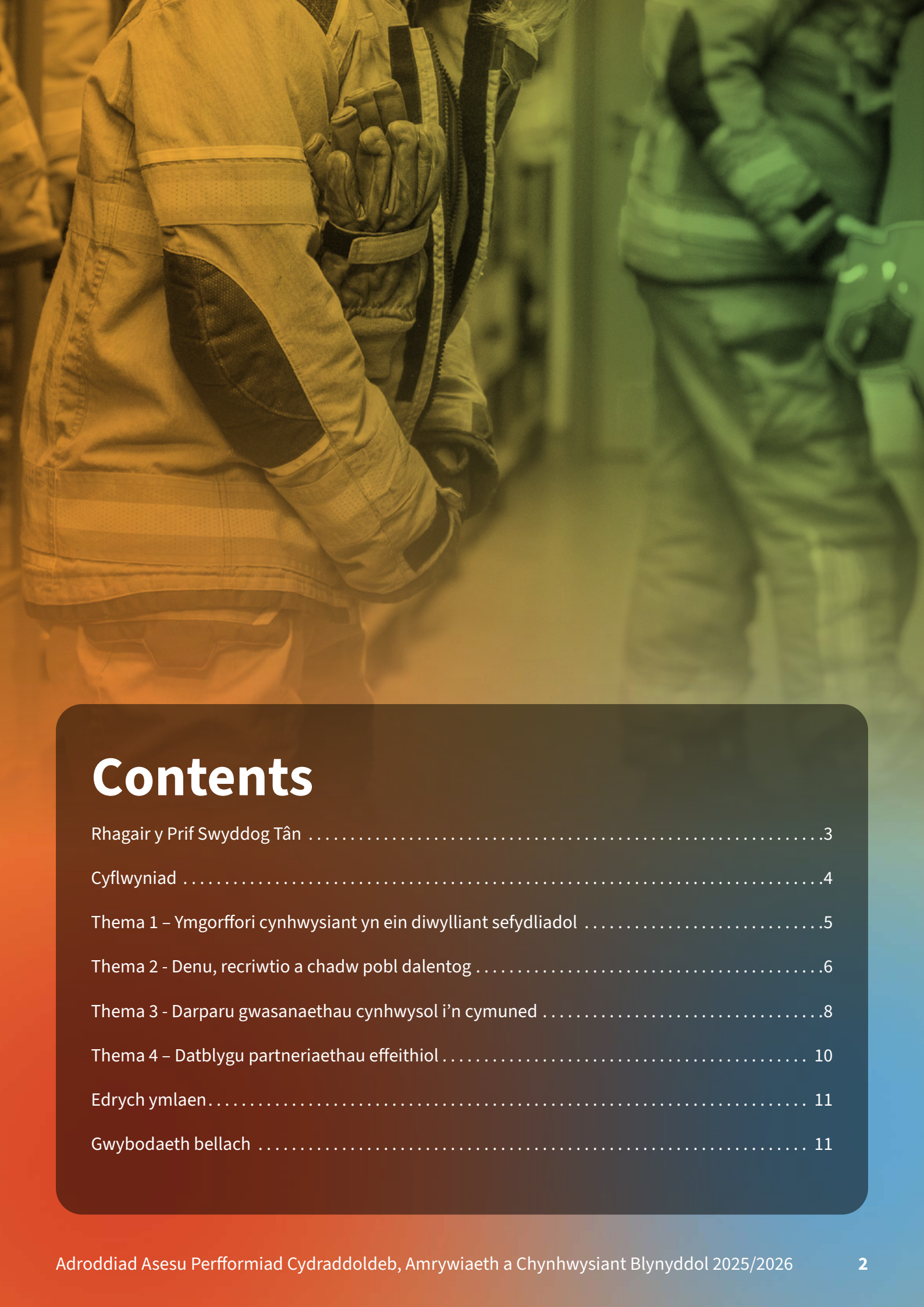
Gwasanaeth Tân ac Achub
Fire and Rescue Service

Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru

Adroddiad Asesu Perfformiad Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant Blynyddol 2025/2026

ATAL AMDDIFFYN YMATEB
PREVENTING PROTECTING RESPONDING

www.tangogleddcymru.llyw.cymru
www.northwalesfire.gov.wales



Contents

Rhagair y Prif Swyddog Tân	3
Cyflwyniad	4
Thema 1 – Ymgorffori cynhwysiant yn ein diwylliant sefydliadol	5
Thema 2 - Denu, recriwtio a chadw pobl dalentog	6
Thema 3 - Darparu gwasanaethau cynhwysol i'n cymuned	8
Thema 4 – Datblygu partneriaethau effeithiol	10
Edrych ymlaen.....	11
Gwybodaeth bellach	11



Rhagair y Prif Swyddog Tân

Mae'n bleser gennyf gyflwyno Adroddiad Asesu Perfformiad Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant (EDI) Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru ar gyfer 2025/26. Mae eleni yn adlewyrchu parhad ein cynnydd yn y gwaith o ymgorffori cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant yn y ffordd yr ydym yn arwain, sut rydym yn gweithio, a sut rydym yn gwasanaethu ein cymunedau.

Rydym wedi gweld gwelliannau ystyrlon o ran cynhwysiant y gweithlu, ymgysylltu wedi'i dargedu gyda chymunedau y mae eu lleisiau yn cael eu clywed yn llai aml, a mwy o hyder ymhlith staff i ddarparu gwasanaethau cynhwysol, sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn. Mae'r cynnydd hwn wedi'i gyflawni trwy ymrwymiad ein pobl, arweinyddiaeth ein rheolwyr a chefnogaeth ein rhwydweithiau staff a'n partneriaid.

Er bod rhagor o waith o'n blaenau, rwy'n hyderus bod y camau gweithredu a nodir yn yr adroddiad hwn yn dangos ein hymrwymiad parhaus i ddysgu, gwella a sicrhau ein bod yn atebol.

Dawn Docx

Prif Swyddog Tân

Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru



Cyflwyniad

Yn 2024, cyhoeddodd Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru (GTAGC) ei Strategaeth Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant (EDI) pum mlynedd 2024-2029. Mae'r strategaeth yn cefnogi cyflawni'r Cynllun Rheoli Risg Cymunedol, yn adlewyrchu Gwerthoedd Craidd y Gwasanaeth, ac yn helpu i sicrhau cydymffurfiaeth â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015, Deddf Cydraddoldeb 2010 a Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus.

Mae'r adroddiad hwn yn nodi'r cynnydd a wnaed yn ystod 2025/26 yn erbyn y Strategaeth EDI. Dylid ei ddarllen ochr yn ochr â'r Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blyneddol a'r Adroddiad Bwlch Cyflog rhwng y Rhywiau ar gyfer yr un cyfnod. Yn hytrach nag ailadrodd ystadegau manwl, mae'r adroddiad hwn yn canolbwyntio ar yr hyn sydd wedi'i gyflawni, beth sydd wedi gwella, a'r hyn yr ydym wedi'i ddysgu yn ystod y flwyddyn. Mewn rhannau, mae'r adroddiad hwn yn dangos sut mae wedi symud ymlaen â'i waith tuag at wahanol gyfarwydddebau ac amcanion y llywodraeth, o'u Cynllun Gweithredu Cymru Gwrth-hiliol a Chynllun Gweithredu LHDTC+ Cymru, a'r ystyriaeth a roddwyd i Gynllun newydd Hawliau Pobl Anabl 2025-2030.

Sut rydym yn mesur cynnydd

Mae cynnydd yn cael ei fonitro trwy ddata cydraddoldeb y gweithlu, adroddiadau monitro cydraddoldeb rheolaidd, ymgysylltu ac adborth staff, a goruchwyliaeth ffurfiol trwy Bwyllgor EDI y Gwasanaeth.

Beth sydd wedi newid eleni

Yn ystod 2025/26, mae'r Gwasanaeth wedi gwneud nifer o welliannau pwysig, gan gynnwys:

- gweithgaredd gweithredu cadarnhaol estynedig i gefnogi recriwtio, yn enwedig i rolau diffoddwyr tân;
- mwy o ymgysylltiad â staff trwy'r Grwpiau Rhwydwaith EDI Staff;
- ymgynghori mwy pwrpasol â chymunedau sydd wedi'u tangynrychioli; a
- phartneriaethau cryfach sy'n cefnogi cyflwyno gwasanaethau cynhwysol.

Thema 1 – Ymgorffori cynhwysiant yn ein diwylliant sefydliadol

Yn gysylltiedig ag: arwain yn gynhwysol; natur agored a thryloyw; hygyrchedd

Trwy gydol 2025/26, parhaodd y Gwasanaeth i gryfhau diwylliant sefydliadol sy'n gynhwysol ac yn dangos parch, gyda chefnogaeth arweinyddiaeth weladwy, datblygiad y gweithlu a dadansoddi cydraddoldeb yn gyson.

Parhaodd y Prif Swyddog Tân i gadeirio'r Pwyllgor EDI, gan atgyfnerthu atebolrwydd ar lefel uwch. Rhoddwyd cydnabyddiaeth i ymddygiadau cynhwysol hefyd trwy fentrau fel Gwobr flynyddol Cyfraniad at Amrywiaeth.

Gwnaed cynnydd pellach o ran meithrin gallu staff. Cwblhaodd 19 o gydweithwyr ychwanegol hyfforddiant Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb, sy'n cynrychioli cynnydd o 23%, a chododd y ganran cwblhau hyfforddiant EDI gorfodol i 87%, gwelliant o 6% o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol. Fe wnaeth sesiynau wyneb yn wyneb sy'n ymdrin â rhagfarn ddiarwybod, ymwybyddiaeth o awtistiaeth ac ymddygiadau cynhwysol helpu staff i roi'r hyn y gwnaethant ei ddysgu ar waith yn fwy hyderus yn eu rolau bob dydd.

Adlewyrchwyd ystyriaethau EDI hefyd mewn gwaith cynllunio'r ystad, gan gynnwys moderneiddio gwahanol orsafoedd tân a dylunio'r ganolfan hyfforddi newydd, gan helpu i wella hygyrchedd a chreu amgylcheddau dysgu mwy cynhwysol.

Y Rheolwr Grŵp Adam yn derbyn ei Wobr Cyfraniad at Amrywiaeth gan y Prif Swyddog Tân Dawn Docx.



Thema 2 - Denu, recriwtio a chadw pobl dalentog

Yn gysylltiedig ag: atyniad; grymuso; addysg

Yn ystod y flwyddyn, parhaodd GTAGC i ganolbwyntio ar adeiladu gweithlu amrywiol a chynhwysol trwy weithgarwch recriwtio a chadw sy'n seiliedig ar ddata.

Drwy fonitro'r gweithlu gwelwyd gwelliant cyson, gan gynnwys cynyddu cynrychiolaeth lleiafrifoedd ethnig (+0.4%), cynnydd mewn datganiadau o anabledd (+0.6%), a gwell cynrychiolaeth o fenywod ar draws rolau gweithredol, rheoli a chorfforaethol (+1.2% yn gyffredinol). Roedd yn gadarnhaol gweld sawl gwryw yn ymuno â'r gwasanaeth mewn rolau arbenigol newydd a rolau eraill a fyddai'n hanesyddol wedi cael eu llenwi gan fenywod. Mae'r mesurau hyn yn helpu i ddatblygu gweithlu amrywiol sy'n dod â gwahanol dalentau, profiadau a sgiliau.

Lleihau'r bwlch cyflog rhwng y rhywiau

Ar 31 Mawrth 2026, roedd bwlch cyflog rhwng y rhywiau yn y Gwasanaeth yn 7.3% (cymedr) ac yn 11.7% (canolrif), ac roedd y ddau yn is na chyfartaledd y DU (tua 13% ar sail y cymedr a 12.8% ar sail y canolrif, yn ôl data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ar gyfer yr holl weithwyr).

Mae hyn yn adlewyrchu cynnydd o ran cynrychiolaeth a dosbarthiad y gweithlu. Mae bwlch yn parhau, yn bennaf oherwydd y gyfran uwch o ddynion mewn rolau gweithredol, a bydd gwaith yn parhau i fynd i'r afael â hyn.

Recriwtio wedi'i dargedu a gweithredu cadarnhaol

Cymerodd y Gwasanaeth gamau cadarnhaol cyfreithlon i annog ceisiadau gan grwpiau sydd wedi'u tangynrychioli, yn enwedig menywod sy'n gwneud cais am rolau diffoddwyr tân.

Roedd hyn yn cynnwys hyrwyddo cyfleoedd mewn digwyddiadau park run lleol, ymgysylltu â chlybiau chwaraeon a grwpiau cymunedol, cyflwyno sesiynau blasu, a mynd i ddigwyddiadau Balchder a recriwtio Hyderus o ran Anabledd ledled Gogledd Cymru. Helpodd y gweithgaredd hwn i herio canfyddiadau o rôl y diffoddwr tân, egluro gofynion mynediad a lleihau rhwystrau canfyddedig i wneud cais. O ganlyniad, mae'r Gwasanaeth wedi gweld cynnydd bach (+0.3%) yn nifer y swyddi diffoddwyr tân amser llawn sy'n cael eu llenwi gan fenywod.

As a result, the Service has seen a slight increase (+0.3%) in the number of wholetime firefighter filled by women.

Esboniad o weithredu cadarnhaol

Mae gweithredu cadarnhaol yn cyfeirio at gamau cyfreithlon o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010 i annog ceisiadau gan grwpiau sydd wedi'u tangynrychioli i'r gweithlu. Mae pob penderfyniad recriwtio a dyrchafiad yn parhau i gael ei wneud ar sail teilyngdod.



Staff yn cyflwyno digwyddiadau Gweithredu Cadarnhaol mewn Digwyddiad Recriwtio Hyderus o ran Anabledd yn Llangefni, Ynys Môn, a Digwyddiad Balchder yn Ysgol Uwchradd y Fflint.

Meithrin dealltwriaeth ac ymwybyddiaeth o gydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant

Yn ogystal â gweithgarwch recriwtio, buddsoddodd y Gwasanaeth mewn meithrin ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o faterion EDI ar draws y gweithlu. Arweiniwyd y gwaith hwn gan y Swyddog EDI mewn partneriaeth â'r pedwar Grŵp Rhwydwaith EDI Staff.

Yn ystod y flwyddyn, cydlynodd y rhwydweithiau ymgyrchoedd, canllawiau a digwyddiadau sy'n cydnabod cydraddoldeb, arferion crefyddol a diwylliannol allweddol, gan gynnwys Diwrnod Rhyngwladol y Menywod, Mis Hanes LHDT+, Wythnos Dathlu Niwroamrywiaeth, Mis Hanes Sipsiwn, Roma a Theithwyr, Mis Hanes Pobl Ddu, Ramadan, ac arferion sy'n seiliedig ar ffydd fel Blwyddyn Newydd y Lleuad, Ramadan, Diwali, Hanukkah, Pasg, Vaisakhi a Gŵyl y Bara Croyw.



Ein siaradwr gwadd, Capten Sheridan Lucas MBE, yn ysbrydoli aelodau rhwydwaith Menywod yn y Gwasanaeth Tân gyda'i thaith yn y Fyddin Brydeinig ar Ddiwrnod Rhyngwladol y Menywod

Roedd y gweithgaredd dysgu hefyd yn cynnwys myfyrdodau dan arweiniad staff ar grefydd a chred, siaradwyr allanol ar faterion fel trais ar sail anrhydedd, a chyfranogiad mewn dysgu cenedlaethol trwy sefydliadau fel Cymdeithas Gwasanaeth Tân Asia, Menywod yn y Gwasanaeth Tân Cymru a Chynhadledd Genedlaethol LHDT+ y Gwasanaeth Tân ac Achub. Rhannwyd dysgu o'r gweithgaredd hwn ar draws y Gwasanaeth a'i ddefnyddio i fod yn sail i arweiniad ac ymarfer bob dydd.



Staff GTAGC yng Nghynhadledd Haf AFSA, Cynhadledd Genedlaethol LHDT+ y Gwasanaeth Tân ac Achub, a phenwythnos ysbrydoledig Menywod yng Ngwasanaeth Tân Cymru.

Thema 3 - Darparu gwasanaethau cynhwysol i'n cymuned

Yn gysylltiedig ag: ymgysylltu; ymddiriedaeth a hyder; cadw pobl yn ddiogel

Darparu gwasanaethau medrus sy'n ystyriol o drawma

Parhaodd ein timau Atal i ddatblygu a chynnal eu sgiliau proffesiynol trwy hyfforddiant Ymwybyddiaeth o fod yn Fyddar, Ymwybyddiaeth o Awtistiaeth ac Ymwybyddiaeth o Fisogynedd. Roedd y dysgu hwn yn cefnogi eu hymarfer ystyriol o drawma wrth gyflwyno rhaglenni helaeth am ddiogelwch tân mewn ysgolion a diogelwch ar y ffyrdd gyda phobl ifanc ledled Gogledd Cymru. Roedd cynnal dulliau sy'n canolbwyntio ar y person ac sy'n ystyriol o drawma hefyd yn galluogi'r tîm i barhau i gyflwyno ein rhaglen Archwiliad Diogel ac Iach, gan fynd ati i leihau risgiau i'r rhai yr effeithir arnynt gan oedran, anabledd, anghenion iechyd neu ynysu cymdeithasol.

Staff mewn hyfforddiant Ymwybyddiaeth o fod yn Fyddar



Gweithiodd y tîm Atal hefyd ar y cyd â thimau'r Orsaf i gyflwyno gweithgareddau Ffenics, gan sicrhau bod dull cyson, sy'n canolbwyntio ar y person yn sail i'r gwaith ataliol hwn gyda phobl ifanc. Mae'r dull cydgysylltiedig hwn wedi cyfrannu at lwyddiant parhaus Prosiect Ffenics, gan helpu pobl ifanc a allai fod yn profi heriau cymdeithasol, ymddygiadol neu addysgol i fagu hyder, datblygu sgiliau a gweithio tuag at gymwysterau. Ar yr un pryd, mae cynlluniau Cadetiaid Tân yn y Bala, y Trallwng, Amlwch a Cherrigydrudion wedi annog cyfranogiad cynhwysol ac ymgysylltu cadarnhaol â'r Gwasanaeth.

Myfyrwyr o Ysgol Bryn Eliau yn cymryd rhan mewn cwrs Ffenics yng Ngorsaf Dân Llanfairfechan



Ymgynghori â chymunedau sydd wedi'u tangynrychioli

Mabwysiadodd y Gwasanaeth ymagwedd ragweithiol at ymgynghori, a chyfrannodd hyn at waith cynllunio gwasanaeth gan gynnwys Cynllun Gweithredu Rheoli Risg Cymunedol 2026/27. Drwy ymgysylltu wedi ei dargedu drwy grwpiau cymunedol, mannau addoli, colegau a phrifysgolion sicrhawyd cynnydd yng nghyfranogiad pobl anabl, preswylwyr iau, a phobl nad Cymraeg neu Saesneg yw eu dewis iaith neu'u prif iaith, gan helpu i leihau rhwystrau ac ehangu cynrychiolaeth yn yr adborth a gafodd y gwasanaeth.



Cynyddu gwelededd ac ymddiriedaeth

Ymgysylltodd GTAGC yn uniongyrchol ag ystod eang o gymunedau drwy ddigwyddiadau fel Diwrnod Rhyngwladol Pobl Hŷn, Wythnos Gofalwyr Wrecsam, digwyddiad blynyddol Uwch Grŵp Dementia Gwynedd, sesiynau Mind Dyffryn Clwyd, a digwyddiadau Trawsrywedol Unigryw. Roedd yr ymgysylltiad hwn yn cefnogi dull wedi'i dargedu ac yn helpu i adeiladu ymddiriedaeth a hyder gyda chymunedau a allai fod mewn mwy o berygl, ac sy'n draddodiadol yn llai tebygol o ymgysylltu â'r gwasanaethau brys.

Staff yn cefnogi Diwrnod Balchder Prestatyn a'r Bala 2025.



Gweithio mewn partneriaeth ag asiantaethau yn nigwyddiad Wythnos Gofalwyr Wrecsam, ac yng Ngorsaf Dân Dinbych yn ystod Diwrnod Rhyngwladol Pobl Hŷn



Thema 4 – Datblygu partneriaethau effeithiol

Yn gysylltiedig â: cysylltiad; cydweithredu; creu'r effaith fwyaf

Yn ystod 2025/26, canolbwyntiodd ein gweithgarwch partneriaeth ar ddysgu, cyflawni a rhannu gwelliant. Roedd hyn yn cynnwys cymryd rhan yng Nghynhadledd Amrywiol Gyda'n Gilydd Gogledd Cymru, cyflwyniadau yng Nghynhadledd Flynyddol Anabledd Dysgu Cymru, a chyfranogiad yng ngwasanaeth Diwrnod Cofio'r Holocaust ym Mhrifysgol Bangor.

Cryfhodd y Gwasanaeth allu'r gweithlu trwy hyfforddiant achrededig Ymwybyddiaeth o Awtistiaeth a symud ymlaen i statws Lefel 2 Hyderus o ran Anabledd ('Cyflogwr'). Parhaodd y gwaith hefyd gyda phartneriaid gan gynnwys yr Adran Gwaith a Phensiynau, Gyrfa Cymru a Chyngor Sir Ynys Môn i sefydlu Fforwm Hyderus o ran Anabledd Gogledd Cymru, ochr yn ochr â chyfranogiad parhaus mewn rhwydweithiau EDI Cymru Gyfan a chenedlaethol.

Mae'r Gwasanaeth hefyd wedi'i gynrychioli mewn rhwydweithiau a fforymau cenedlaethol a rhanbarthol, gan gynnwys gweithgору Cyngor Cenedlaethol y Penaeithiaid Tân, Cymdeithas Gwasanaeth Tân Asia, Fforwm Rhyng-ffydd Gogledd Cymru, Rhwydwaith Arweinwyr Cydraddoldeb Gogledd Cymru a Rhwydwaith Swyddogion Cydraddoldeb Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru. Mae'r rhwydweithiau a'r fforymau hyn yn galluogi ein Gwasanaeth i gael gwybod am ddatblygiadau a thueddiadau cyffredin gydag EDI yn y gweithle, ond i ddeall heriau cyffredin gyda chyllid, recriwtio a darparu gwasanaethau yn ogystal.



Ein Swyddog EDI Benji yn Fforwm Rhyng-ffydd Gogledd Cymru a Simon yn cyflwyno yng Nghynhadledd Flynyddol Anabledd Dysgu Cymru

Edrych ymlaen

Yn 2026/27 bydd y Gwasanaeth yn:

- cwblhau adolygiad o arferion Asesu Effaith o Gydraddoldeb;
- cyflwyno hyfforddiant arweinyddiaeth ar niwroamrywiaeth ac addasiadau rhesymol;
- parhau i hyrwyddo hyfforddiant Ymwybyddiaeth o Awtistiaeth ar gyfer staff rheng flaen;
- cyhoeddi a monitro'r Cynllun Gweithredu Bwlch Cyflog rhwng y Rhywiau;
- adrodd a monitro data cydraddoldeb chwarterol y gweithlu i'r Pwyllgor EDI;
- gwirio ansawdd data anabledd ac ethnigrwydd staff i baratoi ar gyfer gofynion adrodd bwlch cyflog ychwanegol;
- parhau â gweithgarwch recriwtio gweithredu cadarnhaol; a
- chefnogi Grwpiau Rhwydwaith EDI Staff a sefydlu Rhwydwaith Gofalwyr a Rhieni.

Gwybodaeth bellach

Os oes angen yr adroddiad hwn arnoch mewn print bras, Saesneg neu fformat arall, cysylltwch â:

- **Ffôn:** 01745 535 250
- **E-bost:** enquiries@northwalesfire.gov.wales
- Pencadlys Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru
Ffordd Salesbury
Parc Busnes Llanelwy
Sir Ddinbych
LL17 0JJ